Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it
Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – *IBAN*: IT 93 E 08081 11607 000308002002
E-mail: combolzano@lnd.it – *Pec:* combolzano.lnd@legalmail.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2020/2021

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 69

del/vom 20/05/2021

INDICE / INHALT

PROTOCOLLO FIGC RIPRESA ATTIVITÀ / PROTOKOLL FIGC WIEDERAUFNAHME TÄTIGKEIT 2423

COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT 2424

CALENDARIO ORARIO GARE – CAMPIONATO ECCELLENZA 2424
CALENDARIO ORARIO GARE – CAMPIONATO ECCELLENZA FEMMINILE 2425
PERSONE AMMESSE IMPIANTO SPORTIVO ECCELLENZA / ERLAUBTE ANWESENHEIT SPORTANLAGE OBERLIGA 2426
RISULTATI GARE 2427
GIUSTIZIA SPORTIVA 2427

COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN 2429

CONSIGLIO DIRETTIVO / VORSTAND – 17/05/2021 2429
DEFINIZIONE DELLA CONSULTA / ZUSAMMENSTELLUNG DES BEIRATES 2430
CAMPIONATI JUNIORES, ALLIEVI, GIOVANISSIMI / MEISTERSCHAFTEN JUNIOREN A-, B-JUGEND 2431
CRITERI / RICHTLINIEN "RIPESCAGGI" 2432
TORNEI ALLIEVI U17 E GIOVANISSIMI U15 – TURNIERE A-JUGEND U17 UND B-JUGEND U15 2433
RAPPRESENTATIVA ALLIEVI – 2005 – AUSWAHLMANNSCHAFT A – JUGEND 2434
CALENDARI ORARI CAMPIONATI ECCELLENZA – SPIELZEITENKALENDER MEISTERSCHAFTEN OBERLIGA 2436
INDIRIZZO POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA – ZERTIFIZIERTE MAIL ADRESSE P.E.C. 2436
CHIUSURA UFFICI / BÜROSCHLIEßUNG 2436

COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS 2437

ATTIVITÀ ESORDIENTI E PULCINI / TÄTIGKEIT C-JUGEND UND D-JUGEND 2437
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO 2444
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN 2444
AREA DI SVILUPPO TERRITORIALE/ VERBANDSZENTREN IN DEN ZONEN 2445
STAGE FORMATIVO FUTSAL FOR SOCCER 2447
WEBINAR #SPORT RESTART 2448
AUTORIZZAZIONE TEST MATCH GENEHMIGUNG 2449
ALBUM PANINI 2021 2449

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D. 2450

COMUNICATO UFFICIALE N. 303: COMPONENTI DELLE SEZIONI DELLA CORTE FEDERALE D'APPELLO 2450
COMUNICATO UFFICIALE N. 304: COMPONENTI DELLE SEZIONI DELLA CORTE SPORTIVA D'APPELLO NAZIONALE 2451
COMUNICATO UFFICIALE N. 305: COMPONENTI DEL TRIBUNALE FEDERALE NAZIONALE.....2452
COMUNICATO UFFICIALE N. 306: NOMINA PROCURATORE FEDERALE AGGIUNTO INTERREGIONALE 2453
COMUNICATO UFFICIALE N. 307: NOMINA SOSTITUTO GIUDICE SPORTIVO LND E DIP. FEMM 2454
COMUNICATO UFFICIALE N. 308: NOMINA PRESIDENTE FONDAZIONE "MUSEO DEL CALCIO".....2455
COMUNICATO UFFICIALE N. 309: MODIFICA ART. 16 DELLE N.O.I.F. 2456
COMUNICATO UFFICIALE N. 310: DISPOSIZIONI AGLI ART. 17, 18 E 20 DELLE N.O.I.F.....2460
COMUNICATO UFFICIALE N. 311: ACCORDI PRELIMINARI ART. 105, COMMI 1 E 2 DELLE N.O.I.F.....2462
COMUNICATO UFFICIALE N. 315: DEROGA ART. 49, COMMA 1 NOIF: RETROCESSIONI SERIE D.....2463
CIRCOLARE N. 125: CHIARIMENTI IN MERITO AL CONTRIBUTO A FONDO PERDUTO.....2464

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SETTORE TECNICO 2465

COMUNICATO UFFICIALE N. 330: CORSO INTEGRATIVO ALLENATORE DILETTANTE REGIONALE – LIC.D 2465

Protocollo FIGC ripresa attività / Protokoll FIGC Wiederaufnahme Tätigkeit

È stato pubblicato dalla Federazione Italiana Giuoco Calcio il Protocollo con le indicazioni generali per la ripresa delle sessioni di allenamento collettivo, nonché amichevole fra società diverse e delle attività sportive di squadra, di base e agonistiche (tornei e campionati), dilettantistiche e giovanili, non regolamentate dai protocolli che disciplinano le competizioni di preminente interesse nazionale, finalizzate al contenimento dell'emergenza epidemiologica da COVID-19.

https://www.figc.it/media/136130/aggiornamento-protocollo-dilettanti-e-sgs_06_05_2021.pdf

In aggiunta in Provincia di Bolzano è obbligatorio presentare la cosiddetta "Certificazione Verde" (Corona-Pass).
Per certificazioni verdi si intendono le attestazioni rilasciate in base a specifici protocolli emanati dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige o dalle altre autorità sanitarie comprovanti una delle seguenti fattispecie:

a) lo stato di avvenuta vaccinazione contro il SARS-CoV-2;
b) la guarigione dall'infezione da SARS-CoV-2;
c) l'effettuazione di un test per la rivelazione del SARS-CoV-2 con risultato negativo (test molecolare, antigenico o test nasale presso istituti scolastici o presso le stazioni di screening nei vari Comuni).

Ulteriori informazioni a riguardo si trovano al seguente link:
http://www.provincia.bz.it/sicurezza-protezione-civile/protezione-civile/corona-pass.asp

Der Italienische Fußballverband hat das Protokoll mit den Richtlinien für die Wiederaufnahme von Trainingseinheiten in Mannschaftsform, sowie Freundschaftsspielen zwischen verschiedenen Vereinen im Wettkampfsport und in der Basistätigkeit (Turniere und Meisterschaften) des Amateur- und Jugendsektors veröffentlicht, welche nicht durch die Protokolle der Veranstaltungen von Nationalem Interesse geregelt sind.

https://www.figc.it/media/136130/aggiornamento-protocollo-dilettanti-e-sgs_06_05_2021.pdf

Zusätzlich ist es in der Provinz Bozen verpflichtend die sog. „Grüne Bescheinigung" (Corona-Pass) vorzuweisen.
Darunter versteht man eine Bescheinigung, die der Südtiroler Sanitätsbetrieb oder eine andere Gesundheitsbehörde auf der Grundlage spezifischer Protokolle zum Nachweis einer der folgenden Begebenheiten ausstellt:

a) erfolgte Impfung gegen SARS-CoV-2;
b) Genesung von einer Infektion mit SARS-CoV-2
c) durchgeführter SARS-CoV-2 Test mit negativem Ergebnis (PCR-Test, Antigen-Test oder Nasenabstrich in den Schulen bzw. bei den Teststationen in den Gemeinden).

Weitere Infos diesbezüglich unter folgendem Link:
http://www.provinz.bz.it/sicherheit-zivilschutz/zivilschutz/corona-pass.asp

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

Calendario Orario Gare – Campionato Eccellenza

CALENDARIO ORARIO GARE DEL 23 MAGGIO 2021

Campionato Eccellenza - GIRONE A - GIORNATA n.7 - ANDATA

Ore 16.00 LAVIS	- GARDOLO	Domenica	a Lavis sint.
Ore 16.00 ST.GEORGEN	- VIPO TRENTO	Domenica	a S. Giorgio Brunico
Ore 16.00 LEVICO TERME	- MAIA ALTA OBERMAIS	Domenica	a Levico Terme
riposa: STEGEN STEGONA			

Di seguito si riporta il paragrafo 8 della **CIRCOLARE - CAMPIONATO DI ECCELLENZA MASCHILE 2020/21 - DISPOSIZIONI EMERGENZA COVID-19** in riferimento al "**campo alternativo**".

. . . OMISSIS . . .

8) In aggiunta a quanto riportato in riferimento all'emergenza Covid-19, al fine di attenuare le eventuali problematiche relative alle condizioni meteo che possano determinare il rinvio di una gara, su invito dei Comitati di Trento e di Bolzano, in accordo con l'AIA, le Società sprovviste di campo con superficie in sintetico hanno individuato e comunicato l'alternativa sotto riportata da attivare in caso di emergenza (di seguito "**Campo alternativo**").

SOCIETA'	CAMPO	TIPOLOGIA	CAMPO ALTERNATIVO
Gardolo	Trento, Melta	Sintetico	
Lavis	Lavis, M. Lona	Sintetico	
Levico Terme	Levico T., v.le Lido	Erba	Borgo Valsugana
Maia Alta	Merano, Lahn	Erba	Merano, Foro Boario
San Giorgio	Brunico, v. Valle Aurina	Erba	Brunico, Polo Scolastico
Stegona	Brunico, v. Santa Croce	Erba	Brunico, Polo Scolastico
ViPo	Trento, Gabbiolo	Sintetico	

La comunicazione dello spostamento dovrà essere inviata dalla Società ospitante a mezzo mail ai due Comitati (**info@figctrento.it** e **combolzano@lnd.it**) e alla Società ospite entro la giornata precedente la disputa della gara in caso di previsioni meteo avverse.
Qualora non avvenga lo spostamento nella giornata antecedente la gara e l'arbitro decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, lo stesso arbitro ha la facoltà di far disputare nello stesso giorno la gara sul "Campo alternativo".
La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.
Le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale.
Oltre alla presente notifica ufficiale, è stata data specifica comunicazione all'AIA, con la quale è stato concordato quanto sopra.
L'inottemperanza di quanto precede comporterà a carico delle Società inadempienti le sanzioni previste dalla normativa federale anche con riferimento alla perdita della gara.

. . . OMISSIS . . .

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Trento inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

SI RICORDA A TUTTE LE SOCIETÀ CHE, IN ADEMPIMENTO DELLE NORME VIGENTI, TUTTE LE PARTITE DEVONO DISPUTARSI A PORTE CHIUSE

Calendario Orario Gare – Campionato Eccellenza Femminile

CALENDARIO ORARIO GARE DEL 22/05/2021

Campionato Femminile Eccellenza - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 19.00	FFC PUSTERTAL	- JUGEND NEUGRIES	Sabato	a S. Giovanni V. Aurina / Sint.
Ore 18.00	MAIA ALTA OBERMAIS	- AZZURRA S.B.	Sabato	a Merano / Foro Boario Sint.

riposa: NIEDERDORF

Di seguito si riporta il paragrafo 8 della **CIRCOLARE - CAMPIONATO DI ECCELLENZA FEMMINILE 2020/21 - DISPOSIZIONI EMERGENZA COVID-19** in riferimento al "**campo alternativo**".

. . . OMISSIS . . .

8) In aggiunta a quanto riportato in riferimento all'emergenza Covid-19, al fine di attenuare le eventuali problematiche relative alle condizioni meteo che possano determinare il rinvio di una gara, su invito dei Comitati di Trento e di Bolzano, in accordo con l'AIA, le Società sprovviste di campo con superficie in sintetico hanno individuato e comunicato l'alternativa sotto riportata da attivare in caso di emergenza (di seguito "**Campo alternativo**").

SOCIETA'	CAMPO	TIPOLOGIA	CAMPO ALTERNATIVO
Azzurra	Trento, v. Olmi	Sintetico	
FFC Pustertal	S. Giovanni/St. Johann	Sintetico	
Jugend Neugries	Bolzano, Pfarrhof	Sintetico	
Maia Alta	Merano, Foro Boario	Sintetico	
Niederdorf	Villabassa/Niederdorf	Erba	Dobbiaco

La comunicazione dello spostamento dovrà essere inviata dalla Società ospitante a mezzo mail ai due Comitati (**info@figctrento.it** e **combolzano@lnd.it**) e alla Società ospite entro la giornata precedente la disputa della gara in caso di previsioni meteo avverse.
Qualora non avvenga lo spostamento nella giornata antecedente la gara e l'arbitro decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, lo stesso arbitro ha la facoltà di far disputare nello stesso giorno la gara sul "Campo alternativo".
La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale.
Oltre alla presente notifica ufficiale, è stata data specifica comunicazione all'AIA, con la quale è stato concordato quanto sopra.
L'inottemperanza di quanto precede comporterà a carico delle Società inadempienti le sanzioni previste dalla normativa federale anche con riferimento alla perdita della gara.

. . . OMISSIS . . .

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Trento inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

SI RICORDA A TUTTE LE SOCIETÀ CHE, IN ADEMPIMENTO DELLE NORME VIGENTI, TUTTE LE PARTITE DEVONO DISPUTARSI A PORTE CHIUSE

Persone ammesse impianto sportivo Eccellenza / Erlaubte Anwesenheit Sportanlage Oberliga

Si ritiene opportuno ricordare **quanto previsto inerente alle persone ammesse nell'impianto sportivo durante le gare del campionato di Eccellenza** per contenere l'emergenza epidemiologica Covid-19:

- Massimo N. 40 persone (gruppo squadra) per ciascuna Società ivi compresi coloro i quali risultano inseriti in distinta di gara;
- Arbitro e Assistenti;
- Osservatore Arbitrale e Organo Tecnico;
- Responsabili sanitari;
- Commissario di Campo, se designato;
- Rappresentanti FIGC/LND preventivamente autorizzati e accreditati;
- N.6 raccattapalle;
- Giornalisti regolarmente accreditati;
- Fotografi, in numero compatibile con lo spazio consentito dall'impianto, che si dovranno posizionare rispettando il distanziamento necessario. Sarà Loro consentito sostare sui lati corti dietro le porte e non potranno effettuare foto di squadra;
- Personale di servizio, massimo N.10 Persone;

Le società sono responsabili per eventuali inosservanze delle norme stabilite.

Wir möchten nochmals daran erinnern, **wer, aufgrund der geltenden Covid Bestimmungen, Zutritt zu den Sportanlagen bei den Oberliga Spielen hat:**

- Maximal Nr. 40 Personen pro Verein, inklusive jenen, die auf den Spielbogen aufscheinen;
- Schiedsrichter und deren Assistenten;
- Schiedsrichterbeobachter;
- Sanitäter;
- Spielbeobachter, falls zugewiesen;
- Vertreter der FIGC/LND, die sich vorab angemeldet haben und deren Anwesenheit genehmigt wurde;
- Nr. 6 Balljungen / Mädchen;
- Angemeldete Journalisten;
- Fotografen, in einer Anzahl, welche die Einhaltung des vorgesehenen Abstands garantiert. Sie können sich an den Grundlinien hinter den Toren positionieren, können allerdings keine Mannschaftsfotos machen;
- Servicepersonal, max. Nr. 10 Personen.

Die Vereine sind für die Nichteinhaltung dieser Regeln verantwortlich.

Risultati Gare

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2021

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A			
GARDOLO	- LEVICO TERME	0 - 2	
MAIA ALTA OBERMAIS	- SPORT CLUB ST.GEORGEN	1 - 0	
VIPO TRENTO	- STEGEN STEGONA	2 - 0	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. LEVICO TERME	13	5	4	1	0	11	0	11	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	11	5	3	2	0	6	3	3	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	10	5	3	1	1	7	3	4	0
U.S. LAVIS A.S.D.	6	5	2	0	3	4	6	-2	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	4	6	1	1	4	4	7	-3	0
U.S.D. VIPO TRENTO	4	5	1	1	3	2	9	-7	0
U.S.D. GARDOLO	3	5	1	0	4	5	11	-6	0

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2021

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			
F C NIEDERDORF	- FFC PUSTERTAL ASV	2 - 3	
JUGEND NEUGRIES	- MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 3	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	6	2	2	0	0	4	2	2	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	6	3	2	0	1	5	4	1	0
D.F.C. FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	3	3	1	0	2	10	6	4	0
U.S. AZZURRA S.BARTOLOMEO	3	2	1	0	1	5	7	-2	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	0	2	0	0	2	2	7	-5	0

Giustizia Sportiva

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO

Il Giudice Sportivo nella seduta del 20/05/2021, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 5/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 GARDOLO

per inosservanza dell'obbligo di assistenza medica durante la gara.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BRUGGER LEO (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

MICI GJERGJ (GARDOLO)
SILLER SIMON (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

ZUCCATTI MATTEO (GARDOLO)
JAMAI ABDERRAHMANE (MAIA ALTA OBERMAIS)
GOLOB LOUIS (VIPO TRENTO)

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 5/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 150,00 FUSSBALL CLUB NIEDERDORF

per inosservanza dell'obbligo di assistenza medica durante la gara. Recidivo

Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

Consiglio Direttivo / Vorstand – 17/05/2021

Riunione del 17 maggio 2021.

Si è discusso il seguente ordine del giorno:

1. Lettura ed approvazione verbale riunione precedente;
2. Comunicazioni del Presidente;
3. Relazione Task-Force SGS: ultime novità; Tornei di fine stagione;
4. Giustizia Sportiva;
5. Definizione Consulta;
6. Direttive a livello nazionale inerente Categorie Giovanili;
7. Fuoriquota in Eccellenza e Promozione;
8. Attività previste nelle scuole per il prossimo anno scolastico;
9. Coppa Disciplina per i Campionati Eccellenza maschile e femminile;
10. Criteri per eventuali Ripescaggi per la prossima stagione;
11. Torneo Eusalp Rappresentativa Allievi 2005;
12. Delibera spese:
13. Varie.

Presenti: Schuster, Canal, Oberjakober, Pföstl, Stocker, Sgarbi, Wierer, Cima, Holzknecht, Damini, Rech, Mion e Campregher.

Sitzung, des 17. Mai 2021.

Es wurde folgendeTagesordnung besprochen:

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls der vorhergehenden Sitzung;
2. Mitteilungen des Präsidenten;
3. Task Force Jugend Sektor: neue Informationen; Turniere zu Saisonende;
4. Sportjustiz;
5. Zusammenstellung des Beirates;
6. Nationale Richtlinien bzgl. der verschiedenen Kategorien im Jugendsektor;
7. Jugendregel Oberliga und Landesliga;
8. Vorgesehene Tätigkeiten in den Schulen im nächsten Schuljahr;
9. Fairnesspokal für die Meisterschaften Oberliga Herren und Damen;
10. Kritierien für eventuelle „Ripescaggi“ für die kommende Saison;
11. Turnier Eusalp Auswahl A-Jugend 2005;
12. Finanzen: Genehmigung von Spesen;
13. Allfälliges.

Anwesende: Schuster, Canal, Oberjakober, Pföstl, Stocker, Sgarbi, Wierer, Cima, Holzknecht, Damini, Rech, Mion und Campregher.

Definizione della Consulta / Zusammenstellung des Beirates

Il Consiglio Direttivo ha **nominato la Consulta del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, composta da Dirigenti di società**. La Consulta è un organismo di studio e di consulenza per i problemi attinenti l'attività svolta dal Comitato e viene periodicamente convocata.

Der Vorstand hat die **Zusammenstellung des Beirates des Autonomen Landeskomitee vorgenommen**. Der Beirat besteht aus Vereinsfunktionären und ist ein Studien- und Beratungsgremium für Probleme im Zusammenhang mit der Tätigkeit des Komitees, welches periodisch einberufen wird.

Fanno parte della Consulta i Delegati Assembleari votati dalle società in occasione dell'ultima Assemblea:

Der Beirat besteht aus den Versammlungsdelegierten, welche von den Vereinen bei der letzten Vollversammlung gewählt wurden:

Delegati Assembleari / Versammlungsdelegierte:

- **BARBON Lorenzo** — **A.S.D. LAIVES BRONZOLO**
- **BAUMGARTNER Herbert** — **A.S.V. VAHRN**
- **MENGON Remigio** — **A.S.D. CASTELBELLO CIARDES**
- **PALLER Manfred** — **F.C.D. ST. PAULS**
- **SCHNITZER Hannes** — **D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS**

Inoltre fanno parte della Consulta i seguenti Dirigenti di Società nominati dal Consiglio:

Weiters besteht der Beirat aus folgenden Vereinsfunktionären, welche vom Vorstand nominiert wurden:

Dirigenti di Società / Vereinsfunktionäre:

- **CORBO Gaetano** — **A.S.C. JUGEND NEUGRIES**
- **DEGASPERI Joachim** — **F.C. BOZNER**
- **EISENDLE Kurt** — **AUSWAHL RIDNAUNTAL**
- **ELSLER Karl** — **F.C. TERLANO**
- **GIRARDELLI Daniel** — **D.F.C. NIEDERDORF**
- **HOFFER Marco** — **S.V. PRATO ALLO STELVIO**
- **MARKART Konrad** — **S.S.V. BRIXEN**
- **NALE Damiano** — **A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB**
- **NÖSSING Michael** — **A.S.V. TRAMIN FUSSBALL**
- **PARATSCHA Renato** — **A.C.D. VAL BADIA**
- **ROSSI Christian** — **A.S.D. FUTSAL ATESINA**
- **SCHWIENBACHER Markus** — **A.S.D. VALDAORA OLANG**
- **ZISCHG Andreas** — **S.C. SCHLANDERS**

Prossimamente sarà organizzata una riunione della Consulta insieme al Consiglio Direttivo del Comitato.

Demnächst wird ein Treffen des Beirates zusammen mit dem Vorstand des Landeskomitee stattfinden.

Campionati Juniores, Allievi, Giovanissimi / Meisterschaften Junioren A-, B-Jugend

Il Consiglio Direttivo ha deliberato di **organizzare i Campionati Juniores, Allievi U17 e Giovanissimi U15** anche per la prossima stagione sportiva **con due fasi.**

Una **prima breve fase alla quale parteciperanno tutte le prime squadre iscritte** con brevi gironi di **Qualificazione** ed una **seconda fase con il Girone Elite, Gironi Provinciali e Gironi Fair Play** con diversi percorsi.

Ulteriori dettagli potranno essere definiti soltanto a iscrizione conclusa.

A seguito delle disposizioni nazionali pubblicate con Comunicato LND nr. 298, il Consiglio Direttivo ha deliberato di adeguarsi alle direttive nazionali per quanto riguarda il nostro **Campionato Juniores Provinciale:**

- **possono partecipare calciatori nati dal 1° Gennaio 2003 in poi e che, comunque abbiano compiuto il 15° anno di età.**
- **è consentito impiegare fino a un massimo di 8 calciatori "fuori quota", di cui massimo 6 nati nel 2002 e massimo 2 nati nel 2001.**

Per quanto riguarda invece le **Categorie Allievi Under 17 e Giovanissimi Under 15**, le quali probabilmente continueranno il solito slittamento di un anno, il Consiglio Direttivo ha deliberato di richiedere una deroga

- **per l'utilizzo di massimo 3 calciatori fuoriquota nati nel 2004 per la Categoria Allievi Under 17**
- **e massimo 3 calciatori fuoriquota nati nel 2006 per la Categoria Giovanissimi Under 15.**

Der Vorstand hat beschlossen, dass die **Meisterschaften der Kategorien Junioren, A-Jugend U17 und B-Jugend U15** auch in der kommenden Saison **in zwei Phasen abgewickelt werden**.
Auf eine **kurze erste Phase, an der alle angemeldeten ersten Mannschaften in einer Qualifikationsrunde teilnehmen,** folgt eine **zweite Phase mit den Kreisen "Elite", den "Landesmeisterkreisen" und den "Fair Play" Kreisen**.
Weitere Details können erst nach den Meldungen festgelegt werden.

Der Vorstand hat in seiner letzten Sitzung beschlossen, die Vorgaben des Nationalen Verbandes zur Gänze anzuwenden**:**

- **es können Fußballspieler geboren ab den 01. Januar 2003 bis zum Mindestalter von 15. vollendeten Lebensjahren teilnehmen.**
- **außerdem wird es möglich sein maximal 8 ältere Fußballspieler einzusetzen: maximal 6 Spieler vom Jahrgang 2002 und maximal 2 Spieler Jahrgang 2001.**

In Bezug auf die **Kategorien A-Jugend Under 17 und B-Jugend Under 15**, welche voraussichtlich wie üblich um ein Jahr weiter gehen werden, hat der Vorstand beschlossen eine Ausnahmeregelung zu beantragen

- **für den Einsatz von maximal 3 älteren Spielern des Jahrgangs 2004 in der Kategorie A-Jugend Under 17**
- **und von maximal 3 älteren Spielern des Jahrgangs 2006 in der Kategorie B-Jugend Under 15.**

Criteri / Richtlinien "RIPESCAGGI"

Il Consiglio Direttivo ha deliberato di effettuare Ripescaggi negli organici della stagione sportiva 2021/2022 soltanto se andranno a verificarsi posti vacanti sotto il minimo previsto negli organici prima della pandemia Covid-19 (Promozione 16 squadre, 1^Categoria 28 squadre, 2^Categoria 32 squadre).

Le società interessate potranno inoltrare la richiesta di ripescaggio su carta intestata della società e firmata dal Presidente via mail combolzano@lnd.it entro il 30 giugno 2021.

Sono escluse dai ripescaggi società che nelle stagioni sportive 2019/20 – 2018/19 – 2017/18 non hanno partecipato con almeno una squadra giovanile (Juniores, Allievi, Giovanissimi, Esordienti, Pulcini) ai Campionati federali in almeno una delle stagioni indicate.

Si pubblicano i criteri per eventuali ripescaggi:

Der Vorstand hat beschlossen, dass eventuelle "Ripescaggi" in den Meisterschaften der Saison 2021/2022 nur dann vorgenommen werden, falls sich freie Plätze unterhalb der, vor der Covid-19 Pandemie der üblichen Mindestanzahl, ergeben sollten (Landesliga 16 Mannschaften, 1.Amateurliga 28 Mannschaften, 2.Amateurliga 32 Mannschaften).
Interessierte Vereine können die Anfrage eines Ripescaggio auf Vereinspapier unterzeichnet vom Präsidenten mittels mail combolzano@lnd.it innerhalb 30. Juni 2021 einreichen.

Von den "Ripescaggi" ausgeschlossen werden jene Vereine, welche in den Saisonen 2019/20 – 2018/19 – 2017/18 nicht mit mindestens einer Jugendmannschaft (Junioren, A-Jugend, B-Jugend, C-Jugend, D-Jugend) an den Verbandsmeisterschaften in wenigsten einer der genannten Saisonen teilgenommen haben.

Man veröffentlicht die Kritierien für eventuelle Ripescaggi:

Punteggi / Punkte:

A) Posizione in Classifica nelle stagioni / Position in der Rangliste in den Saisonen 2019/20 – 2018/19 – 2017/18:

- Vincente Campionato / Sieger Meisterschaft:	30
- 2^classificata / Zweitplatzierte	20
- 3^classificata / Zweitplatzierte	15
- 4^classificata / Zweitplatzierte	10
- 5^classificata / Zweitplatzierte	5

B) Posizione in Coppa Disciplina nelle stagioni / Position in der Fairnesswertung in den Saisonen 2019/20 – 2018/19 – 2017/18:

- 1^classificata / Erstplatzierte	20
- 2^classificata / Zweitplatzierte	15
- 3^classificata / Zweitplatzierte	10
- 4^classificata / Zweitplatzierte	5
- 5^classificata / Zweitplatzierte	3

C) Attività Giovanile svolta nelle stagioni / Jugendtätigkeit in den Saisonen 2019/20 – 2018/19 – 2017/18: (Juniores-Allievi-Giovanissimi-Esordienti-Pulcini / Junioren, A-, B-, C-, D-Jugend):

- Per ogni squadra partecipante a stagione für jede teilnehmende Mannschaft pro Saison	10

D) Attività Femminile svolta nelle stagioni / Damentätigkeit in den Saisonen 2019/20 – 2018/19 – 2017/18: (Dilettanti e Settore Giovanile / Amateur- und Jugendbereich):

- Per ogni squadra partecipante a stagione für jede teilnehmende Mannschaft pro Saison	10

Tornei Allievi U17 e Giovanissimi U15 – Turniere A-Jugend U17 und B-Jugend U15

Ai tornei Allievi Under 17 e Giovanissimi Under 15 si sono iscritte le seguenti società:

An den Turnieren A-Jugend Under 17 und B-Jugend Under 15 haben sich folgende Vereine angemeldet:

Allievi / A-Jugend Under 17	*Giovanissimi / B-Jugend Under 15*
S.S.V. BRIXEN	**S.S.V. AHRNTAL**
A.F.C. EPPAN	**S.S. ALGUND RAIFF. A.S.D**
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	**S.S.V. BRIXEN**
A.S.D. OLIMPIA MERANO A	**A.S.D. CASTELBELLO CIARDES**
A.S.D. OLIMPIA MERANO B	**A.F.C. EPPAN**
S.C. RASEN A.S.D.	**F.C. FRANGART RAIFF.**
S.C.D. ST. GEORGEN	**F.C. GHERDEINA**
A.S.V. VAHRN	**D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS**
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	**NAPOLI CLUB BOLZANO**
SSV.D. VORAN LEIFERS	**A.S.D. OLIMPIA MERANO A**
	A.S.D. OLIMPIA MERANO B
	A.S.V. SCHABS
	S.C.D. ST. GEORGEN
	A.S.V. VAHRN
	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
	S.V. WIESEN

I Tornei partiranno nel fine settimana 29-30 maggio 2021. I calendari saranno pubblicati prossimamente.

Die Turniere werden am Wochenende 29-30. Mai 2021 beginnen. Die Spielkalender werden demnächst veröffentlicht.

RAPPRESENTATIVA ALLIEVI – 2005 – AUSWAHLMANNSCHAFT A – JUGEND

In vista del Torneo Eusalp, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 26 maggio 2021** alle **ore 17.30** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per un allenamento.

Per la partecipazione all'allenamento è obbligatorio presentare la cosiddetta "Certificazione Verde" (Corona-Pass).

Im Hinblick auf das Turnier Eusalp, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 26. Mai 2021** um **17.30 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Training ein.

Die Teilnahme am Training setzt die Vorlage der „Grünen Bescheinigung" (Corona-Pass) voraus.

F.C.	**BOZNER**	Kritzinger Lukas, Larcher Johannes, Wiedenhofer Manuel
S.S.V.	**BRIXEN**	Angerer Samuel, Gabloner Manuel, Larcher Hannes, Rabanser Maximilian
A.S.V.	**KALTERER FUSSBALL**	Bernard Jakob, Bernard Jonas, Thaler Philip, Trocker Patrick
S.V.	**LATSCH**	Weiss Samuel
D.F.C.	**MAIA ALTA OBERMAIS**	Klotzner Jakob
A.S.D.	**OLIMPIA MERANO**	Dounaim Yassin, Fedel Lorenzo, Reale Gioele
A.S.V.	**PARTSCHINS RAIFF.**	Hofer Matthias, Humml Maximilian, Kuppelwieser Matthias, Zischg David
U.S.D.	**SALORNO RAIFF.**	Agovic Dino
S.C.D.	**ST. GEORGEN**	Calcagnile Domenico, Villgrater Leo
S.V.	**STEINEGG RAIFF.**	Marschall Ivan
A.S.V.	**VAHRN**	Hofer Marvin
S.C.	**VAL PASSIRIA**	Pacella Fabian
A.C.D.	**VIRTUS BOLZANO**	Bruzzese Samuel, Maschi Davide, Prando Nicolò, Zeni Mattia

Consigliere / Vorstandsmitglied: SGARBI VELEO
Selezionatore / Auswahltrainer: OBRIST MANUEL
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer: CREPAZ WOLFGANG
Medico / Arzt: CASTREJON JOSE
Collaboratori / Mitarbeiter: CRISCUOLO VINCENZO, FABRIS MATTEO, VIEHWEIDER ANDREAS

I calciatori convocati dovranno inoltrare via mail a combolzano@lnd.it entro lunedì 24/05/2021 la loro conferma di partecipazione oppure l'eventuale disdetta.
Inoltre dovrà essere inoltrata l'adesione sotto riportata per un eventuale partecipazione al Torneo Internazionale Eusalp insieme alla copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

Die einberufenen Fußballspieler müssen mittels mail combolzano@lnd.it innerhalb Montag 24/05/2021 die Bestätigung ihrer Teilnahme oder die eventuelle Absage mitteilen.
Ausserdem müssen sie die unten angeführte Zusage zur eventuellen Teilnahme am Internationalen Turnier Eusalp zusammen mit der Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport übermitteln.

Ulteriore programma della Rappresentativa:

Weiters Programm der Auswahlmannschaft

- **02/06/2021: allenamento a Egna / Trainings in Neumarkt**
- **07/06/2021: allenamento a Egna / Trainings in Neumarkt**
- **09/06/2021: allenamento a Egna / Trainings in Neumarkt**
- **16-20/06/2021: partecipazione al Torneo Eusalp / Teilnahme am Turnier Eusalp**

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN
Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

Cognome e Nome calciatore:
Nach- und Vorname Spieler:_____

Luogo e data di nascita: **Società:**
Geburtsort und –datum:_____ **Verein:**_____

Numero Cellulare: **Nr. Carta d'identità valida:**
Handynummer: _____**Nr. gültiger Personalausweis:** _____

Il calciatore è libero da impegni scolastici ed è **autorizzato dai genitori e dal Presidente della società a partecipare eventualmente** al

Der Fußballspieler ist frei von schulischen Verpflichtungen und wird **von den Eltern und vom Vereinspräsidenten berechtigt, eventuell** an folgenden Turnier teilzunehmen:

Torneo Internazionale EUSALP Internationales Turnier

che si svolgerà **dal 16 al 20 giugno 2021 nelle Valli Giudicarie nel Trentino.**

welches **vom 16. bis 20. Juni 2021 in den Tälern Giudicarie im Trentino** stattfindet.

SI / JA ☐ **NO / NEIN** ☐

Taglia della Tuta / Kleidungsgrösse:
(taglie adulti maschili / erwachsene Männergrößen)

S	M	L	XL

Allegare copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport beilegen.

Firma calciatore / Unterschrift Spieler

_____

Firma dei genitori / Unterschriften der Eltern

_____

_____

Firma del Presidente società
Unterschrift Vereinspräsident

_____

Questa scheda dovrà essere inoltrata via mail a combolzano@lnd.it entro lunedì 24/05/2021.

Dieses Formular muss mittels mail combolzano@lnd.it innerhalb Montag 24/05/2021 übermittelt werden.

Calendari Orari Campionati Eccellenza – Spielzeitenkalender Meisterschaften Oberliga

I calendari orari dei Campionati di Eccellenza Maschile e Femminile sono stati pubblicati sul sito internet appositamente creato:

www.calendarifigcbz.it

Die Spielzeitenkalender der Meisterschaften Oberliga der Herren und Damen wurden auf der dafür eingerichteten Internetseite veröffentlicht:

www.calendarifigcbz.it

Indirizzo posta elettronica certificata – Zertifizierte Mail Adresse P.E.C.

In riferimento al Comunicato Ufficiale nr. 264 della L.N.D., si ricorda a tutte le Società interessate che dal **1° Luglio 2021 sarà obbligatorio, per lo svolgimento dell'attività e per tutte le notifiche previste dal Codice di Giustizia Sportiva, avere la titolarità di un indirizzo p.e.c. (posta elettronica certificata).**

Per tale motivo, pertanto, si invitano tutte le Società di attivarsi per attivare una PEC, obbligatoria all'atto delle iscrizioni online dei Campionati della prossima stagione sportiva.

In Bezug auf das Offizielle Rundschreiben Nr. 264 der L.N.D., teilt man allen Vereinen mit, dass **ab 01. Juli 2021 die Verwendung einer Zertifizierten Mail Adresse PEC, für die Abwicklung der Tätigkeit und die Mitteilungen laut Kodex der Sportjustiz, verpflichtend ist.**

Aus diesem Grund ersuchen wir alle Vereine eine PEC Adresse zu aktivieren, da diese bereits bei der Online Anmeldung für die Meisterschaften der nächsten Sportsaison erforderlich sein wird.

CHIUSURA UFFICI / Büroschließung

Su indicazione della Lega Nazionale Dilettanti e in ottemperanza alle misure preventive per contrastare e contenere il diffondersi del virus COVID – 19 "coronavirus", si comunica la chiusura degli Uffici del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano al pubblico.

Per eventuali richieste di informazioni contattare telefonicamente o via mail il Comitato, il Presidente o i Consiglieri.

Auf Hinweis des Nationalen Amateurliga-verbandes in Bezug auf die Richtlinien zur Eindämmung der Verbreitung des Virus COVID – 19 „coronavirus", werden die Büros des Autonomen Landeskomitee Bozen für den Parteienverkehr geschlossen bleiben.

Für eventuelle Infos können telefonisch oder per Email das Komitee, der Präsident oder die Vorstandsmitglieder kontaktiert werden.

Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS

Attività ESORDIENTI e PULCINI / Tätigkeit C-JUGEND und D-JUGEND

Al fine di riavviare con gradualità l'attività giovanile delle categorie di base, **il Settore Giovanile e Scolastico della FIGC, organizza i Tornei Esordienti e Pulcini.**

Ai Tornei si sono iscritte le seguenti società, le quali sono state suddivise nei gironi sotto indicati.

Regolamento e annate secondo quanto previsto per la stagione 2020/2021. Per evitare assembramenti non sono previsti i Shoot Out a fine gara.

Le gare saranno dirette da Dirigenti Arbitri messi a disposizione dalla società ospitante.

Il Gruppo Squadra dovrà essere in possesso della cosiddetta "Certificazione Verde" (Corona-Pass).

Entrambe le società dovranno consegnare al Dirigente Arbitro il sotto riportato modulo "Modello dichiarazione rispetto prescrizioni sanitarie gruppo squadra".

Il **referto arbitrale** con le **distinte di entrambe le squadre** insieme al riportato **modulo** dovranno essere **inoltrate al Comitato entro le 48 ore dalla gara via mail a *combolzano@lnd.it***

Le gare dovranno svolgersi senza l'utilizzo degli spogliatoi e delle docce. Attualmente non è previsto l'accesso del pubblico.

Le società dovranno attenersi alle disposizioni del nuovo Protocollo per la ripresa delle attività: https://www.figc.it/media/136130/aggiornamento-protocollo-dilettanti-e-sgs_06_05_2021.pdf

Um die Jugendaktivität der Basiskategorien schrittweise wieder aufzunehmen, **organisiert der Jugend- und Schulsektor der FIGC die Turniere C- und D-Jugend.**

Für diese Turniere haben sich folgende Vereine angemeldet, welche in verschiedenen Kreisen aufgeteilt wurden.

Bezüglich Reglement und Jahrgänge gelten die Bestimmungen für die Saison 2020/2021. Um Gruppenbildungen zu vermeiden werden die üblichen Shoot Out nach Spielende nicht ausgetragen.
Die Spiele werden von Vereinsschiedsrichtern der Heimmannschaft geleitet.

Die gesamte Mannschaft muss im Besitz der sog. „Grüne Bescheinigung" (Corona-Pass) sein.

Beide Vereine müssen dem Vereinsschiedsrichter das unten angeführte Formular "Modello dichiarazione rispetto prescrizioni sanitarie gruppo squadra" aushändigen.
Der **Spielbericht** zusammen mit den **Spielerlisten** und dem **beigelegten Formular** muss **innerhalb 48 Stunden nach dem Spiel mittels mail *combolzano@lnd.it* ans Komitee übermittelt werden**.

Die Benutzung der Umkleidekabinen und das Duschen sind nicht erlaubt. Auch der Zutritt von Publikum ist aktuell noch verboten.

Die Vereine müssen sich an die Richtlinien des neuen Protokolls halten: https://www.figc.it/media/136130/aggiornamento-protocollo-dilettanti-e-sgs_06_05_2021.pdf

ALLEGATO

MODELLO DICHIARAZIONE RISPETTO PRESCRIZIONI SANITARIE GRUPPO SQUADRA

SOCIETA' _____

SQUADRA _____

GARA _____

Il/la sottoscritto/a, _____,

nato/a _____ il _____

e residente a _____ in _____,

codice fiscale _____,

nella sua qualità di _____,

con la presente certifica il rispetto da parte di tutto il Gruppo Squadra partecipante alla gara sopra indicata delle prescrizioni sanitarie relative agli accertamenti Covid-19 previsti dai protocolli vigenti e dalle normative legislative.

Il/La sottoscritto/a come sopra identificato/a attesta sotto sua responsabilità che quanto sopra dichiarato corrisponde al vero, consapevole delle conseguenze civili e penali di una falsa dichiarazione, anche in relazione al rischio di contagio all'interno della struttura sportiva ed alla pratica di attività sportive agonistiche (art. 46 D.P.R. n. 445/2000).

Data _____

Firma _____

ESORDIENTI / C-JUGEND

Girone / Kreis A	*Girone / Kreis B*	*Girone / Kreis C*
S.V. LATSCH	**A.S.C. JUGEND NEUGRIES A**	**F.C.D. ALTO ADIGE B**
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	**A.S.D. OLIMPIA MERANO A**	**A.S.C. JUGEND NEUGRIES B**
A.S.D. OLIMPIA MERANO B	**U.S. REAL BOLZANO**	**NAPOLI CLUB BOLZANO**
A.S.V. PARTSCHINS RAIFF.	**A.C.D. VIRTUS BOLZANO A**	**A.S.V. RITTEN SPORT B**

Girone / Kreis D	*Girone / Kreis E*
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	**F.C.D. ALTO ADIGE A**
A.S.D. OLTRISARCO JUVE	**ASDSSV BRIXEN OBI**
A.S.V. RITTEN SPORT A	**S.C.D. ST. GEORGEN**
SSVD VORAN LEIFERS	**A.C.D. VIRTUS BOLZANO B**

Si riporta il calendario della Categoria Esordienti:

Man veröffentlicht den Spielkalender der Kategorie C-Jugend:

Torneo Esordienti / Turnier C-Jugend – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 22/ 5
LATSCH - PARTSCHINS RAIFF.
OLIMPIA MERANO B - MAIA ALTA OBERMAIS

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 29/ 5
MAIA ALTA OBERMAIS - LATSCH
PARTSCHINS RAIFF. - OLIMPIA MERANO B

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 5/ 6
MAIA ALTA OBERMAIS - PARTSCHINS RAIFF.
OLIMPIA MERANO B - LATSCH

Torneo Esordienti / Turnier C-Jugend – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 22/ 5
JUGEND NEUGRIES A - REAL BOLZANO
VIRTUS BOLZANO A - OLIMPIA MERANO A

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 29/ 5
OLIMPIA MERANO A - JUGEND NEUGRIES A
REAL BOLZANO - VIRTUS BOLZANO A

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 5/ 6
JUGEND NEUGRIES A - VIRTUS BOLZANO A
REAL BOLZANO - OLIMPIA MERANO A

Torneo Esordienti / Turnier C-Jugend – Girone / Kreis C

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 22/ 5
ALTO ADIGE B - RITTEN SPORT B
NAPOLI CLUB BZ - JUGEND NEUGRIES B

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 29/ 5
JUGEND NEUGRIES B - ALTO ADIGE B
RITTEN SPORT B - NAPOLI CLUB BZ

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 5/ 6
ALTO ADIGE B - NAPOLI CLUB BZ
RITTEN SPORT B - JUGEND NEUGRIES B

Torneo Esordienti / Turnier C-Jugend – Girone / Kreis D

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 22/ 5
RITTEN SPORT A - LAIVES BRONZOLO
VORAN LEIFERS - OLTRISARCO JUVE

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 29/ 5
LAIVES BRONZOLO - VORAN LEIFERS
OLTRISARCO JUVE - RITTEN SPORT A

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 5/ 6
OLTRISARCO JUVE - LAIVES BRONZOLO
VORAN LEIFERS - RITTEN SPORT A

Torneo Esordienti / Turnier C-Jugend – Girone / Kreis E

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 22/ 5

BRIXEN OBI	- VIRTUS BOLZANO B
ST. GEORGEN	- ALTO ADIGE A

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 29/ 5

ALTO ADIGE A	- BRIXEN OBI
VIRTUS BOLZANO B	- ST. GEORGEN

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 5/ 6

BRIXEN OBI	- ST. GEORGEN
VIRTUS BOLZANO B	- ALTO ADIGE A

CALENDARIO ORARIO / SPIELZEITEN – 21-22-23-25/05/2021

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 17.00	LATSCH	- PARTSCHINS RAIFF.	Sabato	a Laces / Latsch
Ore 18.30	OLIMPIA MERANO B	- MAIA ALTA OBERMAIS	Venerdi	a Merano / Meran Confluenza Sint.

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE B - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 15.00	JUGEND NEUGRIES A	- REAL BOLZANO	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 11.00	VIRTUS BOLZANO A	- OLIMPIA MERANO A	Sabato	a Bolzano / Bozen Righi Sint.

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE C - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 16.00	ALTO ADIGE B	- RITTEN SPORT B	Sabato	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore 19.00	NAPOLI CLUB BZ	- JUGEND NEUGRIES B	Martedi	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE D - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 11.00	RITTEN SPORT A	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Renon Collalbo / Ritten Klobenstein
Ore 15.00	VORAN LEIFERS	- OLTRISARCO JUVE	Sabato	a Laives / Leifers Galizia A Sint.

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE E - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 17.00	BRIXEN OBI	- VIRTUS BOLZANO B	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 10.00	ST. GEORGEN	- ALTO ADIGE A	Domenica	a Teodone / Dietenheim Sint.

CALENDARIO ORARIO / SPIELZEITEN – 28-29/05/2021

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 10.30	MAIA ALTA OBERMAIS	- LATSCH	Sabato	a Merano / Meran Foro Boario Sint.
Ore 10.30	PARTSCHINS RAIFF.	- OLIMPIA MERANO B	Sabato	a Naturno / Naturns

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE B - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 11.00	OLIMPIA MERANO A	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 15.00	REAL BOLZANO	- VIRTUS BOLZANO A	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE C - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 17.00	JUGEND NEUGRIES B	- ALTO ADIGE B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 17.00	RITTEN SPORT B	- NAPOLI CLUB BZ	Venerdi	a Renon Collalbo / Ritten Klobenstein

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE D - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 15.00	LAIVES BRONZOLO	- VORAN LEIFERS	Sabato	a Laives / Leifers Galizia A Sint.
Ore 11.30	OLTRISARCO JUVE	- RITTEN SPORT A	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE E - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 16.00	ALTO ADIGE A	- BRIXEN OBI	Sabato	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore 11.00	VIRTUS BOLZANO B	- ST. GEORGEN	Sabato	a Bolzano / Bozen Righi Sint.

CALENDARIO ORARIO / SPIELZEITEN – 04-05/06/2021

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 10.30	MAIA ALTA OBERMAIS	- PARTSCHINS RAIFF.	Sabato	a Merano / Meran Foro Boario Sint.
Ore 11.00	OLIMPIA MERANO B	- LATSCH	Sabato	a Merano / Meran Confluenza Sint.

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE B - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 15.00	JUGEND NEUGRIES A	- VIRTUS BOLZANO A	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 15.00	REAL BOLZANO	- OLIMPIA MERANO A	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE C - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 16.00	ALTO ADIGE B	- NAPOLI CLUB BZ	Sabato	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore 17.00	RITTEN SPORT B	- JUGEND NEUGRIES B	Venerdi	a Renon Collalbo / Ritten Klobenstein

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE D - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 11.30	OLTRISARCO JUVE	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.
Ore 15.00	VORAN LEIFERS	- RITTEN SPORT A	Sabato	a Laives / Leifers Galizia A Sint.

Torneo Esordienti - Turnier C-Jugend - GIRONE E - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 17.00	BRIXEN OBI	- ST. GEORGEN	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 11.00	VIRTUS BOLZANO B	- ALTO ADIGE A	Sabato	a Bolzano / Bozen Righi Sint.

Il Comitato valuterà la possibilità di organizzare un'ulteriore giornata nel fine settimana 12-13/06/2021 mischiando le squadre dei vari gironi.

Das Komitee wird die Möglichkeit in Betracht ziehen noch einen weiteren Spieltag am Wochenende 12-13/06/2021 zu organisieren und dabei die Mannschaften der verschiedenen Kreise mischen.

PULCINI / D-JUGEND

Girone / Kreis A	*Girone / Kreis B*	*Girone / Kreis C*
A.S.C. JUGEND NEUGRIES A	**F.C.D. ALTO ADIGE**	**F.C.D. ALTO ADIGE B**
NAPOLI CLUB BOLZANO	**A.S.C. JUGEND NEUGRIES B**	**A.S.C. JUGEND NEUGRIES C**
A.S.D. OLTRISARCO JUVE	**NAPOLI CLUB BOLZANO B**	**A.S.D. LAIVES BRONZOLO**
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	**A.C.D. VIRTUS BOLZANO B**	**A.S.D. OLIMPIA MERANO**
		A.S.V. RITTEN SPORT
		SSVD VORAN LEIFERS

Si riporta il calendario della Categoria Pulcini:

Man veröffentlicht den Spielkalender der Kategorie D-Jugend:

Torneo Pulcini / Turnier D-Jugend – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 22/ 5 R. 12/ 6

JUGEND NEUGRIES B	- OLTRISARCO JUVE
NAPOLI CLUB BZ A	- VIRTUS BOLZANO A

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 29/ 5

OLTRISARCO JUVE	- NAPOLI CLUB BZ A
VIRTUS BOLZANO A	- JUGEND NEUGRIES B

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 5/ 6

JUGEND NEUGRIES B	- NAPOLI CLUB BZ A
OLTRISARCO JUVE	- VIRTUS BOLZANO A

Torneo Pulcini / Turnier D-Jugend – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 22/ 5 R. 12/ 6

ALTO ADIGE B	- JUGEND NEUGRIES C
VIRTUS BOLZANO B	- NAPOLI CLUB BZ B

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 29/ 5

JUGEND NEUGRIES C	- VIRTUS BOLZANO B
NAPOLI CLUB BZ B	- ALTO ADIGE B

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 5/ 6

NAPOLI CLUB BZ B	- JUGEND NEUGRIES C
VIRTUS BOLZANO B	- ALTO ADIGE B

Torneo Pulcini / Turnier D-Jugend – Girone / Kreis C

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 22/ 5

OLIMPIA MERANO	- LAIVES BRONZOLO
RITTEN SPORT	- JUGEND NEUGRIES A
VORAN LEIFERS	- ALTO ADIGE A

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 29/ 5

ALTO ADIGE A	- OLIMPIA MERANO
JUGEND NEUGRIES A	- VORAN LEIFERS
LAIVES BRONZOLO	- RITTEN SPORT

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 2/ 6

JUGEND NEUGRIES A	- LAIVES BRONZOLO
OLIMPIA MERANO	- VORAN LEIFERS
RITTEN SPORT	- ALTO ADIGE A

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 5/ 6

ALTO ADIGE A	- LAIVES BRONZOLO
OLIMPIA MERANO	- JUGEND NEUGRIES A
VORAN LEIFERS	- RITTEN SPORT

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 12/ 6

JUGEND NEUGRIES A	- ALTO ADIGE A
LAIVES BRONZOLO	- VORAN LEIFERS
RITTEN SPORT	- OLIMPIA MERANO

CALENDARIO ORARIO / SPIELZEITEN – 22-25-26/05/2021

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 16.15	JUGEND NEUGRIES B	- OLTRISARCO JUVE	Mercoledi	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 17.30	NAPOLI CLUB BZ A	- VIRTUS BOLZANO A	Martedi	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE B - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 10.00	ALTO ADIGE B	- JUGEND NEUGRIES C	Sabato	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO B	- NAPOLI CLUB BZ B	Sabato	a Bolzano / Bozen Righi Sint.

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE C - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 09.00	OLIMPIA MERANO	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 09.00	RITTEN SPORT	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Renon Collalbo / Ritten Klobenstein
Ore 15.00	VORAN LEIFERS	- ALTO ADIGE A	Sabato	a Laives / Leifers Galizia C Sint.

CALENDARIO ORARIO / SPIELZEITEN – 27-29-30/05/2021

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 09.30	OLTRISARCO JUVE	- NAPOLI CLUB BZ A	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.
Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano / Bozen Righi Sint.

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE B - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 10.30	JUGEND NEUGRIES C	- VIRTUS BOLZANO B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 17.00	NAPOLI CLUB BZ B	- ALTO ADIGE B	Giovedi	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE C - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 10.00	ALTO ADIGE A	- OLIMPIA MERANO	Sabato	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore 15.00	JUGEND NEUGRIES A	- VORAN LEIFERS	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO	- RITTEN SPORT	Domenica	a Laives / Leifers Galizia C Sint.

CALENDARIO ORARIO / SPIELZEITEN – 02/06/2021

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE C - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 10.00	JUGEND NEUGRIES A	- LAIVES BRONZOLO	Mercoledi	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 10.00	OLIMPIA MERANO	- VORAN LEIFERS	Mercoledi	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 10.00	RITTEN SPORT	- ALTO ADIGE A	Mercoledi	a Renon Collalbo / Ritten Klobenstein

CALENDARIO ORARIO / SPIELZEITEN – 03-05-09/06/2021

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 16.15	JUGEND NEUGRIES B	- NAPOLI CLUB BZ A	Mercoledi	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 09.30	OLTRISARCO JUVE	- VIRTUS BOLZANO A	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE B - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 17.00	NAPOLI CLUB BZ B	- JUGEND NEUGRIES C	Giovedi	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.
Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO B	- ALTO ADIGE B	Sabato	a Bolzano / Bozen Righi Sint.

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE C - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 10.00	ALTO ADIGE A	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore 09.00	OLIMPIA MERANO	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 15.00	VORAN LEIFERS	- RITTEN SPORT	Sabato	a Laives / Leifers Galizia C Sint.

CALENDARIO ORARIO / SPIELZEITEN – 10-12-13-16/06/2021

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE A - GIORNATA n.1 - RITORNO

Ore 09.30	OLTRISARCO JUVE	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.
Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO A	- NAPOLI CLUB BZ A	Sabato	a Bolzano / Bozen Righi Sint.

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE B - GIORNATA n.1 - RITORNO

Ore 16.15	JUGEND NEUGRIES C	- ALTO ADIGE B	Mercoledi	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 17.00	NAPOLI CLUB BZ B	- VIRTUS BOLZANO B	Giovedi	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.

Torneo Pulcini - Turnier D-Jugend - GIRONE C - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 15.00	JUGEND NEUGRIES A	- ALTO ADIGE A	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO	- VORAN LEIFERS	Domenica	a Laives / Leifers Galizia C Sint.
Ore 10.30	RITTEN SPORT	- OLIMPIA MERANO	Sabato	a Renon Collalbo / Ritten Klobenstein

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO
evolution programme

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN

Si comunica che l'attività al Centro Federale Territoriale di Egna di lunedì 24 maggio 2021 è annullata per la festività di Pentecoste. Si riprenderà regolarmente il lunedì 31 maggio 2021 con l'allenamento delle calciatrici.

Man teilt mit, dass die Aktivitäten des Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt am Montag, 24. Mai 2021 aufgrund des Feiertages Pfingstmontag ausgesetzt werden. Die Tätigkeiten werden wieder am Montag, 31. Mai 2021 mit dem Training der Fußballspielerinnen aufgenommen.

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO
evolution programme

AREA DI SVILUPPO TERRITORIALE/ VERBANDSZENTREN IN DEN ZONEN

A seguito delle recenti disposizioni provinciali che consentono la ripresa degli allenamenti secondo i protocolli sia sanitari che della FIGC, il Settore Giovanile e Scolastico ha organizzato i seguenti incontri con Società:

Da es die Richtlinien des Landes wieder erlauben, Trainingseinheiten unter Einhaltung der Protokolle der FIGC abzuhalten, hat der Jugend und Schulsektor folgende Veranstaltungen an den nachfolgenden Terminen festgesetzt:

LUNEDÌ / MONTAG 17/05/2021 ORE 17.30 UHR
Impianto Sportivo **BOLZANO RESIA B** / Sportanlage **BOZEN RESCHEN B**
In collaborazione con la società / in Zusammenarbeit mit dem Verein **F.C. SÜDTIROL SRL**
Allenamento con calciatrici / Training mit Fußballspielerinnen **Under 15**
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher: **LEOTTA SALVATORE**

MARTEDÌ / DIENSTAG 18/05/2021 ORE 18.30 UHR
Impianto Sportivo **STEGONA** / Sportanlage **STEGEN**
In collaborazione con la società / in Zusammenarbeit mit dem Verein **S.C.D. ST. GEORGEN**
Allenamento con calciatori / Training mit Fußballspielern **Under 13**
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher: **TERZER MARKUS**

GIOVEDÌ / DONNERSTAG 20/05/2021 ORE 18.30 UHR
Impianto Sportivo **PRATI DI VIZZE** / Sportanlage **WIESEN**
In collaborazione con la società / in Zusammenarbeit mit dem Verein **S.V. WIESEN**
Allenamento con calciatori / Training mit Fußballspielern **Under 13**
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher: **LEOTTA SALVATORE**

VENERDÌ / FREITAG 21/05/2021 ORE 18.30 UHR
Impianto Sportivo **SALORNO** / Sportanlage **SALURN**
In collaborazione con la società / in Zusammenarbeit mit dem Verein **U.S.D. SALORNO RAIFF.**
Allenamento con calciatori / Training mit Fußballspielern **Under 13**
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher: **TERZER MARKUS**

MARTEDÌ / DIENSTAG 25/05/2021 ORE 18.15 UHR
Impianto Sportivo **CALDARO** / Sportanlage **KALTERN**
In collaborazione con la società / in Zusammenarbeit mit dem Verein **A.S.V. KALTERER FUSSBALL**
Allenamento con calciatori / Training mit Fußballspielern **Under 13**
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher: **TERZER MARKUS**

GIOVEDÌ / DONNERSTAG 27/05/2021 ORE 18.30 UHR
Impianto Sportivo **MERANO FORO BOARIO** / Sportanlage **MERAN VIEHMARKTPLATZ**
In collaborazione con la società / in Zusammenarbeit mit dem Verein **D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS**
Allenamento con calciatori / Training mit Fußballspielern **Under 13**
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher: **LEOTTA SALVATORE**

SABATO / SAMSTAG 29/05/2021 ORE 10.00 UHR
Impianto Sportivo **LASA** / Sportanlage **LAAS**
In collaborazione con la società / in Zusammenarbeit mit dem Verein **A.S.D. LAAS LASA**
Allenamento con calciatori / Training mit Fußballspielern **Under 10**
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher: **TERZER MARKUS**

LUNEDÌ / MONTAG 31/05/2021 ORE 18.30 UHR
Impianto Sportivo **MERANO CONFLUENZA** / Sportanlage **MERAN CONFLUENZA**
In collaborazione con la società / in Zusammenarbeit mit dem Verein **A.S.D. OLIMPIA MERANO**
Allenamento con calciatori / Training mit Fußballspielern **Under 13**
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher: **LEOTTA SALVATORE**

Per problemi legati alla epidemia Covid l'attività di formazione viene praticata con ragazze/i e allenatori della sola società di riferimento.
Questi appuntamenti potrebbero essere soggetti a modifica nei giorni o negli orari a seguito di accordi con le Società o in funzione di eventuali nuove restrizioni legate al Covid.

Aufgrund der Richtlinien Anti-Covid wird die Trainingstätigkeit – aus Sicherheitsgründen - nur mit den Fußballspielerinnen und Fußballspielern desselben Vereins abgehalten.
Diese Termine könnten aufgrund von neuen Richtlinien bezüglich der Covid Bestimmungen noch geändert werden.

Stage Formativo FUTSAL FOR SOCCER

FUTSAL FOR SOCCER

Il Calcio a 5 come acceleratore per l'apprendimento del Calcio a 11

Settore Giovanile Scolastico

Stage formativo pratico e teorico

SABATO 22 MAGGIO 2021

Presso: Centro Sportivo Polisportiva Pineta

Via Aldo Moro, 9 – 39055 PINETA DI LAIVES (BZ)

Ore 10.00

Riservato a giocatori di calcio età da 11 a 14 anni

Trainer
Gianluca Cappellato

Allenatore e ex giocatore di serie A Calcio a 5, Nazionale con due partecipazioni ai mondiali di Futsal

Obiettivo dello stage è favorire la crescita calcistica dell'atleta inserendo nella sua preparazione elementi tecnici e tattici tipici del calcio a 5

1° Appuntamento
22 Maggio 2021 - Ore 10:00
Centro Polisportiva Pineta
Via Aldo Moro, 9
39055 Pineta di Laives (BZ)

LE COMPETENZE DEL CALCIO A 5

Rapidità, intensità, visione, attenzione e precisione vengono allenate e favorite in uno spazio più piccolo. Il frequente contatto con la palla, l'universalità del giocatore, la partecipazione attiva a tutte le fasi di gioco e la costante concentrazione, garantiscono la veloce crescita dell'atleta.

ORGANIZZAZIONE

FIGC – SGS - Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
Massimo Cima Delegato regionale FIGC
Tel +39 351 8242509

STAGE GRATUITO

MATERIALI PERSONALI CONSIGLIATI

Scarpe da ginnastica o erba sintetica (meglio con piccoli tacchetti), borraccia, pranzo al sacco e zuccheri per integrazione (merenda, barrette energetiche), cappello, asciugamano e ciabatte da riposo.

CONTENUTI DELLO STAGE

Introduzione al C5, elementi base 5vs11, principi tecnici e tattici. Duelli, situazioni di gioco e test di apprendimento finale.

Al termine verrà consegnata la documentazione scritta e un attestato di partecipazione.

ASPETTI TECNICI

- ✓ Guida di palla con la pianta del piede
- ✓ Controllo orientato
- ✓ Duelli in progressione numerica
- ✓ Tecnica del portiere
- ✓ Protezione della palla
- ✓ Difesa a baricentro abbassato
- ✓ Smarcamento
- ✓ Ricerca miglior posizione

ASPETTI TATTICI

- ✓ Difesa
- ✓ Attacco
- ✓ Transizioni
- ✓ Rotazioni e combinazioni
- ✓ Ruoli universali: pivot, centrale, laterali e portiere
- ✓ Difesa individuale
- ✓ Difesa a zona
- ✓ Gioco con il portiere
- ✓ Secondo palo

Webinar #SPORT RESTART

Città di Bolzano
Stadt Bozen

coopbund
ALTO ADIGE SÜDTIROL

#SPORTRESTART

(RI)COSTRUIRE IL FUTURO DELLE SOCIETA' SPORTIVE

ATTRAVERSO LA FORMAZIONE, LE BUONE PRATICHE, LE CONSULENZE PROFESSIONALI, LA PROMOZIONE E LO SVILUPPO DEI RAPPORTI DI RETE E LE SINERGIE FUNZIONALI

GLI ESPERTI ILLUSTRANO, SPIEGANO, FORMANO, INFORMANO, RISPONDONO ...

WEBINAR GRATUTI PER LE ASSOCIAZIONI CITTADINE >> ore 17.30-19.30

MARTEDI' 18 MAGGIO

IL DECRETO SOSTEGNI E I FUTURI ASPETTI FISCALI

COME ACCEDERE ALLE MISURE A FAVORE DELLE ASD

COSA, COME E DA QUANDO CAMBIERANNO LE MODALITA' GESTIONALI

Relatore
FABIO ROMEI
Commercialista esperto in fisco-sport, consulente di enti sportivi e federazioni, formatore per la Scuola dello Sport del Coni Roma

LUNEDI' 31 MAGGIO

LA "NUOVA" RESPONSABILITÀ SOCIALE DELLE ORGANIZZAZIONI SPORTIVE

CONDIVIDERE VALORI PER CREARE VALORE

RIFLESSIONI, PROPOSTE, IDEE E PROSPETTIVE DI SVILUPPO NEL POST EPIDEMIA E NEL FUTURO

Relatore
GIOVANNI ESPOSITO
Già direttore scientifico della Scuola Sport Coni Roma, formatore, giornalista, Segretario Generale FIB

MARTEDI' 8 GIUGNO

IL "NUOVO VOLTO" DELLE SOCIETA' SPORTIVE

COME CAMBIERA' LO SPORT: AGGIORNAMENTI LEGALI DOPO I DECRETI DELLA RECENTE RIFORMA

Relatore
ERNESTO RUSSO
Avvocato, esperto di diritto sportivo, formatore, consulente Coni-Federazioni, Docente universitario, Assessore allo Sport del Comune di Zola Pedrosa-Bologna

LA PARTECIPAZIONE È GRATUITA

PER ACCEDERE BASTA COPIARE E CLICCARE IL LINK

https://us02web.zoom.us/j/4174093676 **ID riunione: 417 409 3676**

Autorizzazione Test Match Genehmigung

Test Match Nazionali categorie U15 Femminile e U17 Femminile

Il Coordinatore Regionale, eseguiti i controlli del caso, autorizza lo svolgimento dei seguenti Test Match

Categoria U15F **SSD Women Hellas Verona ARL sq.A – SSV Brixen Obi**
23/05/2021 ore 10:30
campo sintetico "Sinergy Stadium" via Sogare 9/c, Verona (VR)

Categoria U17F **Trento Calcio Femminile – FC Südtirol Srl**
29/05/2021 ore 16:30
campo sintetico "Mattarello" piazzale Ergolding 1, Mattarello (TN)

ALBUM PANINI 2021

In occasione della 60^ edizione della raccolta di figurine Album PANINI del Calcio Italiano, la FIGC regala a tutti i tesserati l'album Panini Calciatori 2021 insieme a due bustine di figurine.
Su richiesta delle società interessate gli album saranno distribuiti presso la sede del Comitato in Via Buozzi 9/b a Bolzano. L'appuntamento per il ritiro dovrà essere accordato con il Comitato via mail.

Zur 60. Ausgabe des Sammelalbums PANINI zum Italienischen Fußball, erhalten alle FIGC-Gemeldeten ein Sammelalbum Panini Fußballspieler 2021 mit zwei Sets Stickers.
Auf Anfrage können die Vereine diese beim Sitz des Komitees, Buozzistraße 9/b in Bozen abholen. Der Abhotermin muss mit dem Komitee mitteln mail vereinbart werden.

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Comunicato Ufficiale n. 303: Componenti delle sezioni della Corte Federale d'Appello

Si pubblica il Comunicato Ufficiale n. 237/A della F.I.G.C., inerente la nomina dei Componenti delle sezioni della Corte Federale d'appello.

COMUNICATO UFFICIALE N. 237/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 17 maggio 2021;
- vista la delibera di cui al Comunicato Ufficiale n. 223/A del 27 aprile 2021;
- ritenuta la necessità di provvedere alla nomina dei Componenti delle sezioni della Corte Federale d'appello;
- visti gli artt. 27 e 34 dello Statuto Federale

ha deliberato

di nominare i Componenti delle sezioni della Corte Federale d'appello, come da elenco allegato sub A).

Le nomine avranno decorrenza dal 1° luglio 2021.

PUBBLICATO IN ROMA IL 18 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 304: Componenti delle sezioni della Corte Sportiva d'Appello nazionale

Si pubblica il Comunicato Ufficiale n. 238/A della F.I.G.C., inerente la nomina dei Componenti delle sezioni della Corte Sportiva d'appello a livello nazionale.

COMUNICATO UFFICIALE N. 238/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 17 maggio 2021;
- vista la delibera di cui al Comunicato Ufficiale n. 224/A del 27 aprile 2021;
- ritenuta la necessità di provvedere alla nomina dei Componenti delle sezioni della Corte Sportiva d'appello a livello nazionale;
- visti gli artt. 27 e 34 dello Statuto Federale

ha deliberato

di nominare i Componenti delle sezioni della Corte Sportiva d'appello a livello nazionale, come da elenco allegato sub A).

Le nomine avranno decorrenza dal 1° luglio 2021.

PUBBLICATO IN ROMA IL 18 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 305: Componenti del Tribunale Federale Nazionale

Si pubblica il Comunicato Ufficiale n. 239/A della F.I.G.C., inerente la nomina dei Componenti del Tribubale Federale Nazionale – Sezione disciplinare, del Tribunale Federale Nazionale – Sezione tesseramenti e del Tribunale Federale Nazionale – Sezione vertenze economiche.

COMUNICATO UFFICIALE N. 239/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 17 maggio 2021;
- vista la delibera di cui al Comunicato Ufficiale n. 225/A del 27 aprile 2021;
- ritenuta la necessità di provvedere alla nomina dei Componenti del Tribunale Federale Nazionale – Sezione disciplinare, del Tribunale Federale Nazionale – Sezione tesseramenti e del Tribunale Federale Nazionale – Sezione vertenze economiche;
- visti gli artt. 27 e 34 dello Statuto Federale

ha deliberato

di nominare i Componenti del Tribunale Federale Nazionale – Sezione disciplinare, del Tribunale Federale Nazionale – Sezione tesseramenti e del Tribunale Federale Nazionale – Sezione vertenze economiche, come da elenco allegato sub A).

Le nomine avranno decorrenza dal 1° luglio 2021.

PUBBLICATO IN ROMA IL 18 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 306: Nomina Procuratore Federale Aggiunto Interregionale

Si pubblica il Comunicato Ufficiale n. 240/A della F.I.G.C., inerente la nomina dell'avv. Paolo MORMANDO a Procuratore Federale Aggiunto Interregionale.

COMUNICATO UFFICIALE N. 240/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 17 maggio 2021;
- preso atto delle dimissioni rassegnate dall'avv. Marco DI LELLO dalla carica di Procuratore Federale Aggiunto Interregionale;
- ritenuta la necessità di assicurare la continuità dell'attività della Procura Federale Interregionale;
- vista la delibera di cui al Comunicato Ufficiale n. 226/A del 27 aprile 2021, con la quale si è disposta la nomina, tra le altre, dell'avv. Paolo MORMANDO a Procuratore Federale Aggiunto Interregionale con decorrenza dal 1° luglio 2021;
- visto l'art. 27 dello Statuto Federale

h a d e l i b e r a t o

la nomina dell'avv. Paolo MORMANDO a Procuratore Federale Aggiunto Interregionale decorre dalla data della presente delibera.

PUBBLICATO IN ROMA IL 18 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 307: Nomina Sostituto Giudice Sportivo LND e Dip. Femm

Si pubblica il Comunicato Ufficiale n. 241/A della F.I.G.C., inerente la nomina dell'avv. Luca LONGHI a Sostituto Giudice Sportivo Nazionale della L.N.D. e dell'avv. Giuseppe LAVIGNA a Giudice Sportivo del Dipartimento Calcio Femminile.

COMUNICATO UFFICIALE N. 241/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 17 maggio 2021;
- vista la delibera di cui al Comunicato Ufficiale n. 228/A del 27 aprile 2021;
- preso atto che l'avv. Giuseppe LAVIGNA non ha accettato la nomina a Sostituto Giudice Sportivo Nazionale della Lega Nazionale Dilettanti, dichiarandosi disponibile a ricoprire la carica di Giudice Sportivo del Dipartimento Calcio Femminile LND;
- sentite le proposte del Presidente Federale;
- visti gli artt. 27 e 34 dello Statuto Federale

ha deliberato

le nomine come di seguito riportate:

LEGA NAZIONALE DILETTANTI

SOSTITUTO GIUDICE SPORTIVO NAZIONALE — Luca LONGHI

DIPARTIMENTO CALCIO FEMMINILE

GIUDICE SPORTIVO — Giuseppe LAVIGNA

Le nomine avranno decorrenza dal 1° luglio 2021.

PUBBLICATO IN ROMA IL 18 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 308: Nomina Presidente Fondazione "Museo del Calcio"

Si pubblica il Comunicato Ufficiale n. 242/A della F.I.G.C., inerente la nomina del dott. Matteo MARANI a Presidente della Fondazione "Museo del Calcio".

COMUNICATO UFFICIALE N. 242/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 17 maggio 2021;
- ritenuta la necessità di nominare il Presidente della Fondazione "Museo del Calcio";
- sentita la proposta del Presidente Federale;
- visto l'art. 7 dello Statuto della Fondazione "Museo del Calcio"

h a d e l i b e r a t o

di nominare il dott. Matteo MARANI Presidente della Fondazione "Museo del Calcio".

PUBBLICATO IN ROMA IL 18 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 309: Modifica art. 16 delle N.O.I.F.

Si pubblica il Comunicato Ufficiale n. 243/A della F.I.G.C., inerente la modifica dell'art. 16 delle N.O.I.F.

COMUNICATO UFFICIALE N. 243/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 17 maggio 2021;
- ritenuto opportuno modificare le diposizioni contenute nell'art. 16 delle N.O.I.F.;
- visto l'art. 27 dello Statuto Federale

ha deliberato

di approvare la modifica all'art. 16 delle N.O.I.F., secondo il testo allegato sub A).

PUBBLICATO IN ROMA IL 18 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

ALL. A)

N.O.I.F.

Art. 16 Decadenza e revoca della affiliazione	
1. La decadenza e la revoca della affiliazione sono deliberate dal Presidente Federale. 2. Le società decadono dall'affiliazione alla F.I.G.C.: a) se non prendono parte ovvero non portano a conclusione, a seguito di rinuncia od esclusione, l'attività ufficiale; b) se non provvedono, nei termini previsti, al versamento della tassa di rinnovo dell'affiliazione e della tassa di partecipazione all'attività ufficiale. Il Presidente Federale, sentita la Lega di competenza, può mantenere l'affiliazione della società ove ravvisi casi di forza maggiore o di particolare rilevanza, determinandone la collocazione negli organici dei campionati, sentito il Comitato o la Divisione interessata relativamente alle disponibilità di fatto esistenti negli stessi, e disponendo a tale fine, in casi eccezionali, l'ampliamento della composizione numerica di uno o più gironi in cui si articola la relativa attività.	1. **Il Presidente Federale delibera la decadenza delle società professionistiche e dilettantistiche dalla affiliazione alla F.I.G.C. nelle seguenti ipotesi:** a) se non prendono parte ovvero non portano a conclusione, a seguito di rinuncia od esclusione, l'attività ufficiale; b) se non provvedono, nei termini previsti, al versamento della tassa di rinnovo dell'affiliazione e della tassa di partecipazione all'attività ufficiale. Il Presidente Federale, sentita la Lega di competenza, può mantenere l'affiliazione della società ove ravvisi casi di forza maggiore o di particolare rilevanza, determinandone la collocazione negli organici dei campionati, sentito il Comitato o la Divisione interessata relativamente alle disponibilità di fatto esistenti negli stessi, e disponendo a tale fine, in casi eccezionali, l'ampliamento della composizione numerica di uno o più gironi in cui si articola la relativa attività. **2. Il Consiglio Federale su proposta del Presidente Federale delibera la decadenza delle società professionistiche dall'affiliazione alla F.I.G.C. nelle seguenti ipotesi:** **a) se partecipano a competizioni organizzate da associazioni private non riconosciute**

	dalla FIFA, dalla UEFA e dalla FIGC; **b) se disputano gare e tornei amichevoli senza l'autorizzazione della FIGC.**
3. La revoca dell'affiliazione di una società per gravi infrazioni all'ordinamento sportivo può essere deliberata, a seconda della infrazione, anche su proposta della Co.Vi.So.C., dei Consigli Direttivi delle Leghe e del Settore per l'Attività Giovanile e Scolastica.	3. **Il Presidente Federale delibera la** revoca della affiliazione di una società **alla F.I.G.C.** per gravi infrazioni all'ordinamento sportivo. **La revoca** può essere deliberata, a seconda della infrazione, anche su proposta della Co.Vi.So.C., dei Consigli Direttivi delle Leghe e del Settore per l'Attività Giovanile e Scolastica.
4. Costituiscono gravi infrazioni all'ordinamento sportivo: a) la violazione dei fondamentali principi sportivi, quali la cessione o comunque i comportamenti intesi ad eludere il divieto di cessione del titolo sportivo; b) la recidiva in illecito sportivo sanzionato a titolo di responsabilità diretta; c) la reiterata morosità nei confronti di enti federali, società affiliate e tesserati; d) le rilevanti violazioni alle norme deliberate dal Consiglio Federale.	4. Costituiscono gravi infrazioni all'ordinamento sportivo: a) la violazione dei fondamentali principi sportivi, quali la cessione o comunque i comportamenti intesi ad eludere il divieto di cessione del titolo sportivo; b) la recidiva in illecito sportivo sanzionato a titolo di responsabilità diretta; c) la reiterata morosità nei confronti di enti federali, società affiliate e tesserati; d) le rilevanti violazioni alle norme deliberate dal Consiglio Federale.
5. Il Presidente della F.I.G.C. delibera la revoca della affiliazione della società ad avvenuta messa in liquidazione della stessa da parte del competente Tribunale, ai sensi dell'art. 13 della legge 23 marzo 1981, n. 91.	5. Il Presidente **Federale** delibera la revoca della affiliazione **di una** società **alla F.I.G.C.** ad avvenuta messa in liquidazione della stessa da parte del competente Tribunale, ai sensi dell'art. 13 della legge 23 marzo 1981, n. 91.
6. Il presidente federale delibera la revoca della affiliazione della società in caso di dichiarazione e/o accertamento giudiziale dello stato di insolvenza. Gli effetti della revoca, qualora la dichiarazione e/o l'accertamento giudiziale dello stato di insolvenza siano intervenuti nel corso del Campionato e comunque prima della scadenza fissata per la presentazione della domanda di iscrizione al	6. Il Presidente Federale delibera la revoca della affiliazione **di una** società **alla F.I.G.C.** in caso di dichiarazione e/o accertamento giudiziale dello stato di insolvenza. Gli effetti della revoca, qualora la dichiarazione e/o l'accertamento giudiziale dello stato di insolvenza siano intervenuti nel corso del Campionato e comunque prima della scadenza

campionato di competenza successivo, decorrono da tale data nel solo caso in cui l'esercizio dell'impresa prosegua. Nell'ipotesi in cui, ai sensi dell'art. 52 comma 3, il titolo sportivo della società in stato di insolvenza venga attribuito ad altra società prima della scadenza del termine fissato per la presentazione della domanda di iscrizione al Campionato successivo, gli effetti della revoca decorrono dalla data di assegnazione del titolo.	fissata per la presentazione della domanda di iscrizione al campionato di competenza successivo, decorrono da tale data nel solo caso in cui l'esercizio dell'impresa prosegua. Nell'ipotesi in cui, ai sensi dell'art. 52 comma 3, il titolo sportivo della società in stato di insolvenza venga attribuito ad altra società prima della scadenza del termine fissato per la presentazione della domanda di iscrizione al Campionato successivo, gli effetti della revoca decorrono dalla data di assegnazione del titolo.
Norma transitoria Per le dichiarazioni e/o accertamenti di insolvenza intervenuti prima della pubblicazione della modifica del comma 6, si applica la precedente disposizione.	Norma transitoria Per le dichiarazioni e/o accertamenti di insolvenza intervenuti prima della pubblicazione della modifica del comma 6, si applica la precedente disposizione.
7. Il Presidente della F.I.G.C. delibera la revoca della affiliazione della società in caso di liquidazione della società stessa ai sensi del codice civile.	7. Il Presidente **Federale** delibera la revoca della affiliazione **di una** società **alla F.I.G.C.** in caso di liquidazione della società stessa ai sensi del codice civile.

Comunicato Ufficiale n. 310: disposizioni agli art. 17, 18 e 20 delle N.O.I.F.

Si pubblica il Comunicato Ufficiale n. 244/A della F.I.G.C., inerente disposizioni derogatorie agli articoli 17, 18 e 20 delle N.O.I.F., per le Società dilettantistiche e del Settore Giovanile e Scolastico, valevoli per la stagione sportiva 2021/2022.

COMUNICATO UFFICIALE N. 244/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione 17 maggio 2021;
- vista la nota in data 12 maggio 2021, con la quale la Lega Nazionale Dilettanti, rappresentando il perdurare dell'emergenza epidemiologica da COVID-19, ha evidenziato l'opportunità di porre in essere, anche in deroga alle disposizioni vigenti, misure che possano agevolare e favorire soluzioni dirette a salvaguardare il patrimonio calcistico in ambito dilettantistico;
- ritenuto condivisibile lo spirito della proposta avanzata dalla Lega Nazionale Dilettanti, tenuto conto del contesto socio economico particolarmente difficile che caratterizza il nostro paese;
- valutato opportuno intervenire, limitatamente alla realtà dilettantistica e di settore giovanile, sui termini di presentazione delle domande di cambio di denominazione, di trasferimento di sede sociale, di fusione, scissione e conferimento di azienda e sulle condizioni per procedere a dette operazioni, introducendo disposizioni derogatorie agli articoli 17, 18 e 20 delle N.O.I.F., valevoli per la stagione sportiva 2021/2022;
- visto l'art. 27 dello Statuto Federale;
- su proposta del Presidente Federale e d'intesa con la Lega Nazionale Dilettanti

h a d e l i b e r a t o

ai fini del cambio di denominazione, del trasferimento di sede, di fusione, di scissione e di conferimento di azienda **per società dilettantistiche e del settore giovanile e scolastico (di seguito società)**, si applicheranno le seguenti disposizioni in deroga agli artt. 17, 18 e 20 delle N.O.I.F., per la stagione sportiva **2021/2022**:

1) sarà consentito alle **società** presentare domanda di cambio di denominazione, di trasferimento di sede, di fusione, di scissione e di conferimento di azienda entro il **26 luglio 2021**;

2) il trasferimento di sede sarà consentito alle seguenti condizioni: a) la **società** deve essere affiliata alla F.I.G.C. da almeno una stagione sportiva; b) la **società** deve trasferirsi in Comune confinante o, anche in Comune non confinante, purché situato entro un raggio di 20 chilometri, nella stessa provincia o in provincia confinante, all'interno della stessa

Regione; c) non si applica il vincolo del mancato trasferimento di sede nelle due stagioni sportive precedenti;

3) le **società** oggetto di fusione, la **società** oggetto di scissione ovvero la **società** conferente devono essere affiliate alla F.I.G.C. da almeno una stagione sportiva e non si applica per tali operazioni il vincolo delle mancate effettuazioni di fusioni, di scissioni o di conferimenti di azienda. nelle due stagioni sportive precedenti.

Restano salve tutte le altre disposizioni non derogate dalle presenti.

PUBBLICATO IN ROMA IL 18 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 311: accordi preliminari art. 105, commi 1 e 2 delle N.O.I.F.

Si pubblica il Comunicato Ufficiale n. 245/A della F.I.G.C., inerente i termini relativi agli accordi preliminari di cui all'art. 105, commi 1 e 2 delle N.O.I.F., a valere per la stagione sportiva 2021/2022.

COMUNICATO UFFICIALE N. 245/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 17 maggio 2021;
- ritenuto opportuno, nelle more delle definizioni dei termini di tesseramento in ambito professionistico per la stagione 2021/2022, fissare i termini relativi agli accordi preliminari di cui all'art. 105, commi 1 e 2 delle NOIF, a valere per la stagione sportiva 2021/2022

h a d e l i b e r a t o

di fissare i termini di cui in premessa come di seguito riportato:

Accordi preliminari

Richiamata la normativa di cui all'art. 105 commi 1 e 2 delle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., è consentito alle società ed ai calciatori di stipulare e depositare presso la piattaforma telematica federale accordi preliminari da lunedì 24 maggio 2021 e fino a mercoledì 30 giugno 2021, purché tali accordi non interessino società e calciatori dello stesso campionato e/o dello stesso girone in costanza di svolgimento dei campionati stessi.

I preliminari pervenuti dopo il 30 giugno 2021 saranno passati agli atti privi di efficacia.

PUBBLICATO IN ROMA IL 18 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 315: deroga art. 49, comma 1 NOIF: Retrocessioni Serie D

Si pubblica il Comunicato Ufficiale n. 248/A della F.I.G.C., inerente la deroga in via straordinaria e limitatamente alla stagione sportiva 2020/2021, all'art. 49, comma 1, lett. c) delle N.O.I.F..

COMUNICATO UFFICIALE N. 248/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 17 maggio 2021;
- vista la richiesta avanzata dalla Lega Nazionale Dilettanti di derogare all'art. 49, comma 1, lett. c) delle NOIF, in via straordinaria e limitatamente alla stagione sportiva 2020/2021;
- ritenute condivisibili le motivazioni fondate sul ridotto numero di squadre che al termine della corrente stagione sportiva saranno promosse dai rispettivi Campionati di Eccellenza in Serie D;
- tenuto conto che l'art. 49, comma 1, lett. c) delle NOIF prevede "Le squadre di ciascun girone del C.N.D. che, al termine di ogni stagione sportiva, occupano in classifica gli ultimi quattro posti, retrocedono al Campionato di Eccellenza Regionale";
- visto lo Statuto Federale

h a d e l i b e r a t o

le retrocessioni di cui all'art. 49, comma 1, lett. c) delle NOIF relative alla stagione sportiva 2020/2021 saranno, in deroga al citato articolo, limitate alle ultime due squadre per ogni girone, e segnatamente l'ultima e la penultima in classifica, che retrocederanno direttamente.

PUBBLICATO IN ROMA IL 20 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Circolare n. 125: Chiarimenti in merito al contributo a fondo perduto

Oggetto: Circolare n. 5 del 14 maggio 2021 dell'Agenzia delle Entrate – Chiarimenti in merito al contributo a fondo perduto ex art. 1 del D.L. n. 41 del 22 marzo 2021 ("Sostegni")

Si pubblica copia della Circolare n. 16-2021 elaborata dal Centro Studi Tributari della L.N.D..

CENTRO STUDI TRIBUTARI
CIRCOLARE N. 16 – 2021

Oggetto: Circolare n. 5 del 14 maggio 2021 dell'Agenzia delle Entrate – Chiarimenti in merito al contributo a fondo perduto ex art. 1 del D.L. n. 41 del 22 marzo 2021 ("Sostegni")

L'art. 1, comma 1 del D.L. n. 41 del 22 marzo 2021 - "Decreto Sostegni" – prevede, tra l'altro, il riconoscimento di un contributo a fondo perduto (CFP) a favore dei soggetti titolari di partita IVA che svolgono attività di impresa, arti o professioni nella misura e nelle condizioni stabilite dai commi da 1 a 9 del medesimo articolo.

Con le Circolari di questa LND, n. 98 del 25 marzo e n. 108 del 16 aprile 2021, è stata data comunicazione delle novità apportate dal medesimo D.L. n. 41, ivi comprese quelle relative al contributo a fondo perduto in argomento.

Con la Circolare n. 5 del 14 maggio 2021, l'Agenzia delle Entrate ha ritenuto di dover fornire alcuni chiarimenti in merito a particolari settori beneficiari del contributo.

In premessa, si ritiene opportuno ricordare che, per l'ottenimento del contributo, deve essere prodotta istanza all'Agenzia delle Entrate, le cui modalità e termini di presentazione sono stati disposti con Provvedimento del Direttore dell'Agenzia del 23 marzo 2021 (*vedasi la Circolare LND n. 98 del 25 marzo 2021*). La trasmissione dell'istanza all'Agenzia delle Entrate **va effettuata in via telematica dal 30 marzo e non oltre il 28 maggio 2021.** A tale riguardo, con la Circolare in oggetto, l'Agenzia delle Entrate segnala la possibilità di acquisire ulteriori informazioni sul sito dell'Agenzia stessa all'indirizzo di seguito indicato: https://agenziaentrate.gov it./portale/web/guest/contributi-a-fondo-perduto-at.

Al punto 4 della Circolare vengono riportati i chiarimenti in merito al calcolo del contributo.

Al punto **4.1 Calcolo del CFP COVID -19 Decreto Sostegni per le Associazioni Sportive Dilettantistiche,** l'Agenzia delle Entrate risponde al seguente quesito:

"Tenuto conto che con la Circolare 12/E del 2009 le attività svolte da alcune Associazioni Sportive Dilettantistiche sono definite come *'operazioni strutturalmente commerciali anche se non imponibili ai sensi dell'articolo 148, terzo comma, del TUIR e dell'articolo 4 del d.P.R. n. 633 del 1972'* (corrispettivi decommercializzati), si chiede se i corrispettivi dell'attività istituzionale devono essere inclusi ai fini della determinazione del contributo COVID-19 Decreto Sostegni? "

Il terzo comma dell'art. 148 del TUIR e l'art. 4 del d.P.R. n.633/72, stabiliscono, come è noto, che per le Associazioni Sportive Dilettantistiche non si considerano commerciali le attività svolte in diretta attuazione degli scopi istituzionali, effettuate verso pagamento di corrispettivi specifici nei confronti degli iscritti, associati o partecipanti, di altre Associazioni che svolgono la medesima attività e che per legge, regolamento, atto costitutivo o statuto fanno parte di un'unica organizzazione locale o nazionale, dei rispettivi associati o partecipanti e dei tesserati dalle rispettive organizzazioni nazionali, nonché le cessioni anche a terzi, di proprie pubblicazioni cedute prevalentemente agli associati.

Di seguito la risposta dell'Agenzia:

"Con la Circolare n. 22/E del 2020 è stato precisato: *'al fine di determinare i ricavi per poter fruire del contributo, si ritiene che per gli Enti non commerciali debbano essere considerati i soli ricavi con rilevanza ai fini IRES. Sono, pertanto, esclusi i proventi che non si considerano conseguiti nell'esercizio di attività commerciali nonché quelli derivanti da attività aventi i requisiti di cui al comma 3, dell'articolo 148 TUIR, svolte in diretta attuazione degli scopi istituzionali'*, in considerazione del rinvio espresso operato dall'articolo 25 del Decreto Legge 19 maggio 2020, n. 34, all'articolo 85, comma 1, lettere a) e b) del TUIR.

Il medesimo documento di prassi precisa che "*per la sola parte relativa all'attività commerciale, le Associazioni di promozione sociale*.....omissisis....."

Tali chiarimenti, in considerazione della *ratio* del "CFP COVID-19 Decreto Sostegni risultano estensibili anche all'agevolazione qui in esame".

Comunicazioni / Mitteilungen Settore Tecnico

Comunicato Ufficiale n. 330: corso integrativo Allenatore Dilettante Regionale – Lic.D

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE TECNICO

COMUNICATO UFFICIALE N° 330 – 2020/2021

Bando di ammissione ai Corsi integrativi per l'abilitazione ad Allenatore Dilettante Regionale – Licenza D, (d'ora innanzi solo Corso) riservati ad "Allenatori Dilettanti" abilitati ad allenare in prima, seconda, terza categoria e juniores regionali.

1. Il Settore Tecnico della F.I.G.C. indice su tutto il territorio nazionale una serie di corsi integrativi riservati a coloro che sono in possesso della qualifica di "Allenatore Dilettante" (abilitante ad allenare la prima, seconda, terza categoria e juniores regionali), con almeno 6 mesi di tesseramento maturati alla data di scadenza della presentazione della domanda.
   L'attuazione sarà successivamente affidata ai Comitati Regionali della LND o all'AIAC. Tale qualifica, riconosciuta al livello nazionale dalla F.I.G.C., non fa riferimento alla Coaching Convention che prevede il reciproco riconoscimento da parte di tutte le Federazioni Europee unicamente dei titoli UEFA B, UEFA A e UEFA PRO.

2. Tutti coloro in possesso della qualifica di "Allenatore Dilettante" (abilitante ad allenare la prima, seconda, terza categoria e juniores regionali), ed in regola con il pagamento della quota associativa all'Albo dei Tecnici, interessati a convertire la propria qualifica in Allenatore Dilettante Regionale – Licenza D, dovranno fare richiesta al Comitato Regionale L.N.D. di appartenenza, riempiendo il modulo qui allegato ed inviato per e-mail entro il 25/05/2021.
   L'ordine di partecipazione ai corsi, sarà demandata ai singoli Comitati e all'AIAC.
   Il Settore Tecnico si riserva la possibilità di riaprire i termini per la presentazione delle domande per ulteriori corsi, anche nella stagione sportiva 2021/2022 fino ad esaurimento delle richieste.
   Successivamente gli elenchi dei candidati saranno trasmessi dai Presidenti dei Comitati Regionali al Settore Tecnico della F.I.G.C..

3. Il periodo di svolgimento dei Corsi sarà comunicato direttamente agli interessati, che dovranno confermare la loro partecipazione all'ente organizzatore.

4. I Corsi avranno una durata complessiva di **40 ore**, e si svilupperanno nell'arco di due settimane in modalità **online**, utilizzando la piattaforma "Cisco Webex Meetings" per i corsi organizzati dai Comitati Regionali e la piattaforma "Zoom" per i corsi organizzati dall'AIAC.
   Le lezioni si terranno dal lunedì al venerdì, dalle ore 18:00 alle ore 20:00 e dalle ore 20:30 alle ore 22:30, mentre il sabato dalle ore 8:30 alle ore 10.30 e dalle ore 11:00 alle 13:00.
   La prima sessione di corsi si svolgerà secondo il seguente calendario:
   - 14, 15,16,17,18 e 19 giugno;
   - 21, 22, 23, 24, 25 e 26 giugno 2021

   Gli esami si svolgeranno in modalità online nella settimana successiva.

Il Settore Tecnico potrà autorizzare, per ogni allievo, un numero di ore per assenze giustificate, pari al 10% delle ore complessive di lezione, pena l'esclusione dagli esami finali. Casi straordinari saranno esaminati direttamente dal Settore Tecnico che deciderà a suo insindacabile giudizio.

5. Il numero degli ammessi ai singoli corsi è stabilito in **60** allievi, il Settore Tecnico al fine di poter far partecipare tutti coloro che hanno presentato domanda, si riserva la possibilità di accorpare candidati provenienti da più regioni in un unico corso nel caso in cui non si fosse raggiunto il numero minimo di 20 unità fino ad esaurimento delle richieste.

6. Sarà cura del Settore Tecnico fornire il protocollo previsto per i corsi in modalità online, dove saranno evidenziate tutte le linee guida che i corsisti dovranno seguire per l'accesso e l'utilizzo delle piattaforme "**Cisco Webex Meetings**" e "**Zoom**".
   Per la partecipazione alle lezioni sarà necessario testare il corretto funzionamento della connessione Internet e dei dispositivi audio-video. In caso di problemi con la connessione subentrerà un successivo candidato.

7. Per poter essere ammessi è necessario che tutti i candidati siano in possesso dei seguenti requisiti:
   a) qualifica di Allenatore Dilettante (abilitante ad allenare la prima, seconda, terza categoria e juniores regionali);
   b) tesseramento di sei mesi maturati alla data di scadenza della presentazione delle domande;
   c) essere in regola con il pagamento della quota associativa all'Albo dei Tecnici.

8. In caso di squalifica:
   a) non potranno essere ammessi ai Corsi i candidati che, nella stagione sportiva 2019-2020 ed in quella in corso, siano stati squalificati per un periodo superiore a 90 giorni;
   b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della F.I.G.C. divenuto definitivo, potranno partecipare al Corso solo a partire dalla stagione sportiva successiva a quella in cui è terminata la squalifica;
   c) saranno altresì esclusi dai corsi gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorreranno in una squalifica superiore a 90 giorni.

9. **L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nella successiva 'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.**

10. Gli ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di **300,00€**.

11. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico, inerente lo svolgimento dei Corsi e a sottoscrivere l'informativa ai sensi dell'art. 13 del D. LGS. 196/2003

12. Tutti gli interessati potranno prendere visione del "Bando di ammissione ai Corsi" o scaricarlo dai siti internet: ***www.settoretecnico.figc.it***; ***www.assoallenatori.it***; ***www.lnd.it***..

13. I Corsi integrativi per l'abilitazione ad Allenatore Dilettante si concluderanno con un esame finale. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie.

14. Per cause di forza maggiore il periodo di svolgimento dei Corsi potrà subire variazioni, che saranno tempestivamente comunicate.

Pubblicato in Firenze 10/05/2021

Il Segretario
Paolo Piani

Il Presidente
Demetrio Albertini

INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. LGS. 196/2003

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ne ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. Finalità del trattamento - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
   a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
   b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
   c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
   d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. Modalità del trattamento - Il trattamento dei Dati è:
   a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
   b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
   c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. Natura del conferimento dei Dati - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che recede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. Comunicazione dei Dati - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. Diffusione dei Dati - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. Trasferimento dei Dati all'estero - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. Diritti dell'interessato - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:

   1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
   2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
   a) dell'origine dei dati personali;
   b) delle finalità e modalità del trattamento;
   c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
   d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
   e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
   3. L'interessato ha diritto di ottenere:
   a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
   b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione ne agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
   c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
   4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
   a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
   b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale
9. Titolare del trattamento e soggetti responsabili - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. l'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione ne alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo www.figc.it.

luogo e data _____ _____

firma per esteso

Spett.le
COMITATO REGIONALE L.N.D.- F.I.G.C.
e-mail (vedi tabella allegata)
_____

Oggetto: Comunicato Ufficiale n.330 del 10/05/2021
Domanda di adesione al Corso Integrativo per l'abilitazione ad Allenatore Dilettante Regionale – Licenza D.

Il sottoscritto _____ nato a _____ prov._____

il _____ residente a _____ C.A.P._____

Via/piazza _____

telefono ____/_____email_____

Chiede di partecipare al corso in oggetto.

Il sottoscritto autocertifica di essere in possesso dei seguenti requisiti:

a) qualifica di Allenatore Dilettante (abilitante ad allenare la prima, seconda, terza categoria e juniores regionali), con un punteggio acquisito di ___/140.
b) tesseramento di sei mesi maturati alla data di scadenza della presentazione della domanda;
c) essere in regola con il pagamento della quota associativa all'Albo dei Tecnici

(Per informazioni contattare il Comitato di appartenenza)

L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre comporterà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di Giustizia Sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.

luogo e data _____

_____
firma per esteso

Da compilare e restituire al Comitato Regionale di appartenenza.

TABELLA INDIRIZZI

Comitato Regionale Abruzzo	crlnd.abruzzo01@figc.it
Comitato Regionale Basilicata	segreteria@figcbasilicata.it
Comitato Regionale Calabria	e.daniele@crcalabria.it
Comitato Regionale Campania	segreteria.campania@lnd.it
Comitato Regionale Emilia-Romagna	corsi@figccrer.it
Comitato Regionale Friuli-Venezia Giulia	segreteria.lndfvg@pec.it
Comitato Regionale Lazio	m.petrosino@lnd.it
Comitato Regionale Liguria	crlnd.liguria01@figc.it
Comitato Regionale Lombardia	corsoallenatori.lombardia@lnd.it
Comitato Regionale Marche	floriano.marziali@gmail.com
Comitato Regionale Molise	crlnd.molise01@figc.it
Comitato Regionale Piemonte - Valle D'Aosta	piemontevda@lnd.it
Comitato Regionale Puglia	g.gialluisi@figc.it
Comitato Regionale Sardegna	crlnd.sardegna01@figc.it
Comitato Regionale Sicilia	crlnd.sicilia01@figc.it
Comitato Regionale Toscana	corsi.toscana@lnd.it
Comitato Provinciale Autonomo Trentino	info@figctrento.it
Comitato Regionale Umbria	cru@figc.it
Comitato Regionale Veneto	vecalcio.allenatori@lnd.it
Comitato Provinciale Autonomo Bolzano	combolzano@lnd.it

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 20/05/2021.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 20/05/2021.

Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster